

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Trgovsko ime:

**Castrol Garden 4T 30**

Šifra

[452458-IT01]



chemius.net/ljs6b

### 1.2. POMEMBNE IDENTIFICIRANE UPORABE SNOVI ALI ZMESI IN ODSVETOVANE UPORABE

Uporaba:

Mazivo

Odsvetovane uporabe:

Ni podatkov

### 1.3. PODATKI O DOBAVITELJU

Proizvajalec

Castrol (UK) Ltd  
Wakefield House Pipers Way Swindon SN31RE Wiltshire,  
Velika Britanija  
Tel: +44 (0)1793 512712  
Faks: +44 (0)1793 486083

Dobavitelj

GMT d.o.o.  
Naslov: Cvetkova ulica 34, 9000 Murska Sobota,  
Slovenija  
Tel.: (02) 530 10 30  
Faks: (02) 530 10 34  
e-mail: roberth@gmt.si  
Kontaktna oseba za varnostni list: Robert Horvat

### 1.4. TELEFON ZA NUJNE PRIMERE

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje:

112

Telefonska številka dobavitelja za klic v sili :

(02) 530 10 30

## ODDELEK 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008/EC

V skladu s predpisi pripravek ni razvrščen kot nevaren. Varnostni list je profesionalnemu uporabniku na voljo na njegovo zahtevo.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC oz. 99/45/EC

V skladu s predpisi pripravek ni razvrščen kot nevaren. Varnostni list je profesionalnemu uporabniku na voljo na njegovo zahtevo.

### 2.2 Elementi etikete

2.2.1. Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008/EC (CLP)

Ni nevarnosti po uredbi 1272/2008 (CLP).

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 2.2.2. Vsebuje:

-

## 2.2.3. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

## **2.3. Druge nevarnosti**

Ni podatkov

## **ODDELEK 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH**

### **Opis izdelka**

Visoko rafinirano bazno olje (IP 346 DMSO ekstrakt < 3%).

### **3.1. Snovi**

Za zmesi glej 3.2.

### **3.2. Zmesi**

Pripravek ne vsebuje nevarnih sestavin oz. sestavin, ki bi jih bilo potrebno deklarirati na varnostnem listu.

## **ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ**

### **4.1. Prva pomoč**

#### Splošni napotki/ukrepi:

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo.

#### Pri stiku s kožo:

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, izperite z vodo in milom ali znanim čistilom. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč. Pred ponovno uporabo očistiti onesnažena oblačila in čevlje.

#### Pri stiku z očmi:

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Če ima ponesrečenec kontaktne leče, jih obvezno odstraniti. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

#### Pri (prekomernem) vdihavanju:

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

#### V primeru zaužitja:

Ne izzivati bruhanja brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom. V dvomu ali pri pojavu simptomov je potrebno poiskati zdravniško pomoč. Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta.

### **4.2. Simptomi**

#### V stiku s kožo:

Razmaščuje kožo.

Dolgotrajna in ponavljajoča izpostavljenost lahko pri preobčutljivih ljudeh povzroči rdečico, srbečico in pokanje kože.

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## V stiku z očmi:

V stiku z očmi lahko povzroči rdečico, bolečino, solzenje.

## Vdihavanje:

Vdihavanje hlapov pri razkroju produkta lahko povzroči težave z dihanjem.

Kapljice ali aerosoli lahko povzročijo draženje dihal.

Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

## Zaužitje:

Lahko povzroča slabost/bruhanje in drisko.

### 4.3. Navedba takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdraviti simptomatsko.

## ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1. Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

Gasilni prah.

Pena.

Razpršen vodni curek.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek.

### 5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

#### Nevarni proizvodi izgorevanja

Pri segrevanju lahko pride do tvorjenja zdravju škodljivih hlapov/plinov. Pri gorenju nastaja: ogljikov monoksid (CO), ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

### 5.3. Nasvet za gasilce

#### Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (vključujoč čelado, zaščitne škornje in rokavice) (SIST EN 469) z izolacijskim dihalnim aparatom (SIST EN 137).

## ODDELEK 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 6.1. Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

### 6.1.1. Za neizučeno osebje

#### **Zaščitna oprema**

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8). Ne vdihavati hlapov/dima! Preprečiti stik z očmi in kožo. Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi.

#### **Postopki v sili**

Zagotoviti ustrezno prezračevanje. Zavarovati pred odprtim ognjem in drugimi možnimi viri vžiga. Evakuirati nevarno območje. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Razlitega materiala se ne dotikajte in ne hodite po njem. Ukrepajte le, če ste usposobljeni in če lahko to storite varno.

### 6.1.2. Za reševalce

Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.

## 6.2. Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

## 6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

### 6.3.1. Za zadrževanje

-

### 6.3.2. Za čiščenje

Večje količine: poberte z absorbivnim materialom ali s črpalko. Prečrpavati z ognjevarno črpalko v primerno označeno embalažo. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Razlitja ne absorbirati z žaganjem ali drugim vnetljivim/gorljivim materialom.

### 6.3.3. Druge informacije

-

## 6.4. Sklici na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1. Zaščitni ukrepi

##### **Ukrepi za preprečevanja požara**

Zagotoviti dobro prezračevanje.

##### **Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu**

-

##### **Ukrepi za varstvo okolja**

-

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 7.1.2. Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Preprečiti stik s kožo in očmi. Pred vstopom v jedilnico je potrebno zamenjati onesnaženo obleko.

## **7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**

### 7.2.1. Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Hraniti na hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti v dobro zaprtih posodah. Zaščititi pred odprtim ognjem, vročino, iskrenjem in direktnimi sončnimi žarki. Hraniti v zaprti in pravilno označeni embalaži.

### 7.2.2. Embalažni materiali

-

### 7.2.3. Zahteve za skladiščne prostore in posode

Hraniti le v izvorni embalaži. Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja.

### 7.2.4. Skladiščni razred

-

**Razred skladiščenja:** 10

### 7.2.5. Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

-

## **7.3. Posebne končne uporabe**

### **Priporočila**

-

### **Posebne rešitve za panogo industrije**

-

## **ODDELEK 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

### **8.1. Parametri nadzora**

#### 8.1.1. Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ni podatkov

#### 8.1.2. Informacije o postopkih spremljanja

BS EN 14042:2003 Identifikator naslova: ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom.

#### 8.1.3. DNEL vrednosti

Ni podatkov

#### 8.1.4. PNEC vrednosti

Ni podatkov

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**Datum izdelave: **8.1.2013**Datum spremembe: **14.11.2014**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 8.2. Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Skrbeti za osebno higieno - umivati roke pred odmorom in po končanem delu.

#### Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo. Zagotoviti naprave za izpiranje oči in vodne prhe.

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### 8.2.2. Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči in obraza

Če obstaja nevarnosti brizganja v oči, uporabiti zaščitna očala s stransko zaščito (SIST EN 166).

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice (SIST EN 374). Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati. Izbira ustreznih rokavic ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od drugih kriterijev kakovosti, ki se razlikujejo od proizvajalca do proizvajalca.

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opombe
nitril kavčuk	mm		

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka (SIST EN 340) in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN 344).

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 141).

#### Toplotna nevarnost

-

### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

-

## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošni podatki

-	<b>Agregatno stanje:</b>	tekoče
-	<b>Barva:</b>	rumena
-	<b>Vonj:</b>	po olju

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

-	<b>pH vrednost</b>	Ni podatkov
-	<b>Tališče/področje taljenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vrelišče</b>	Ni podatkov
-	<b>Plamenišče</b>	206 °C
-	<b>Hitrost hlapenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vnetljivost</b>	Ni podatkov
-	<b>Eksplozijske meje</b>	Ni podatkov
-	<b>Parni tlak</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota par/hlapov</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota</b>	<b>Gostota:</b> 0,883 g/cm <sup>3</sup> pri 15 °C
-	<b>Topnost (z navedbo topila)</b>	<b>voda:</b> ni topno
-	<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)</b>	<b>Oktanol-voda:</b> > 3
-	<b>Temperatura samovžiga</b>	Ni podatkov
-	<b>Temperatura razgradnje</b>	Ni podatkov
-	<b>Viskoznost</b>	<b>Kinematična:</b> 100 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C 11,5 mm <sup>2</sup> /s pri 100 °C
-	<b>Eksplozivnost</b>	Ni podatkov
-	<b>Oksidativne lastnosti</b>	Ni podatkov

## 9.2. Drugi podatki

-	<b>Kapljišče</b>	-18 °C
-	<b>Opombe:</b>	

## ODDELEK 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1. Reaktivnost

-

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

### 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

-

### 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ne izpostavljati visokim temperaturam. Zaščititi pred vročino in viri vžiga.

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**Datum izdelave: **8.1.2013**Datum spremembe: **14.11.2014**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

**10.5. Nezdružljivi materiali**

Oksidanti.

**10.6. Nevarni produkti razgradnje**

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje. Ogljikov dioksid; ogljikov monoksid.

**ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI****11.1. Podatki o toksikoloških učinkih****11.1.1. Akutna strupenost**

Ni podatkov

**11.1.2. Jedkost za kožo/draženje kože, resne okvare oči/draženje, nevarnost pri vdihavanju**

Ni podatkov

**11.1.3. Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože**

Ni podatkov

**11.1.4. Rakotvornost, mutagenost, reproduktivna toksičnost****Rakotvornost****- Za proizvod**

pot izpostavljenosti	tip vrsta	Čas	vrednost	rezultat	metoda	Opombe
				Izrabljeno motorno olje lahko vsebuje sestavine, ki lahko povzročijo kožnega raka. Preprečiti dolgotrajni ali ponavljajoč stik s katerokoli obliko izrabljenega motornega olja in vzdrževati visoko stopnjo osebne higiene.		

**Mutagenost (za zarodne celice)**

Ni podatkov

**Strupenost za razmnoževanje**

Ni podatkov

**Povzetek ocene lastnosti CMR**

Ni podatkov

**11.1.5. STOT – enkratna in ponavljajoča se izpostavljenost**

Ni podatkov



Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**Datum izdelave: **8.1.2013**Datum spremembe: **14.11.2014**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

**ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI****12.1. Strupenost**12.1.1. Akutna (kratkotrajna) strupenost

Ni podatkov

12.1.2. Kronična (dolgotrajna) strupenost

Ni podatkov

**12.2. Obstoynost in razgradljivost**12.2.1. Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov

12.2.2. Biorazgradljivost

Ni podatkov

**12.3. Bioakumulacijski potencial**12.3.1. Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)**Za proizvod**

medij	vrednost	Temperatura	pH vrednost	Koncentracija	metoda
Oktanol-voda	> 3				

12.3.2. Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov

**12.4. Mobilnost**12.4.1. Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov

12.4.2. Površinska napetost

Ni podatkov

12.4.3. Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov

**12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ocena ni narejena.

**12.6. Drugi škodljivi učinki**

Ni podatkov

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 12.7. Dodatni podatki

### Za proizvod

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

Bioakumulacija ni pričakovana.

Film na vodni površini lahko poškoduje vodne živali; onemogoča tudi vstop kisika v vodo.

## ODDELEK 13. ODSTRANJEVANJE

### 13.1. Metode ravnanja z odpadki

#### 13.1.1. Odstranjevanje izdelkov/embalaže

##### Odstranjevanje ostankov produkta

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Preprečiti razlitja ali uhajanje v odtoke/kanalizacijo.

##### - Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

13 02 05\* - neklorirana motorna, strojna in mazalna olja na osnovi mineralnih olj

##### Embalaže

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Neočiščene embalaže ne prebadati, rezati ali variti.

#### 13.1.2. Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

-

#### 13.1.3. Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

-

#### 13.1.4. Druga priporočila za odstranjevanje

-

## ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

### 14.1. UN številka

-

### 14.2. Pravilno odpremno ime UN

Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.

### 14.3. Razred(-i) nevarnosti prevoza

-

### 14.4. Embalažna skupina

-

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 14.5. Nevarnosti za okolje

NE

## 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

-

## 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

-

## ODDELEK 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifična za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 453/2010)
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o ravnanju z odpadki
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Sklep o objavi priloge A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

#### 15.1.1. Podatki v skladu z direktivo 1999/13/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS)

ni relevantno

### 15.2. Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

-

### Viri varnostnega lista

Varnostni list, Castrol Garden 4T 30, Castrol, datum izdaje: 29.11.2011

### Seznam ustreznih R stavkov

-

### Seznam ustreznih H stavkov

-

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Castrol Garden 4T 30**

Datum izdelave: **8.1.2013**

Datum spremembe: **14.11.2014**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

---

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.